WWW.ELABUELOSAWA.COM

THE WALKING DEAD™

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer

CHARLIE ADLARD
Penciler, Inker, Cover

CLIFF RATHBURN
Gray Tones, Cover Colors

RUS WOOTON
Letterer

SEAN MACKIEWICZ
Editor

ANTERIORMENTE:

DESPUÉS DE LA MUERTE DE GLENN, RICK Y EL RESTO DEL GRUPO DE LLEVAN EL CUERPO PARA SER ENTERRADO EN LA CIMA DE LA COLINA. MIENTRAS QUE MAGGIE Y SOPHIA SE SEPARAN PARA BUSCAR UNA VIDA MEJOR, JESUS SE UNE A RICK, CON LA ESPERANZA DE APRENDER MÁS SOBRE NEGAN. PERO AL REGRESAR A ALEJANDRÍA, DESCUBREN QUE ANDREA RECHAZO CON ÉXITO UN ATAQUE DE SAN SALVADOR EN LA CIUDAD ... Y LO TOMO COMO PRISIONERO.

For Skybound Entertainment

SKYBOUND

Robert Kirkman
chief executive officer

J.J. Didde
president

Sean Mackiewicz
editorial director

Shawn Kirkham
director of business development

Robert Pouder
inventory control

Helen Leigh
office manager

Feldman Public Relations LA
public relations

for international Rights inquiries, please contact foreign@skybound.com

www.skybound.com

For Image Comics

image

Robert Kirkman
chief operating officer

Erik Larsen
chief financial officer

Todd McFarlane
president

Marc Silvestri
chief executive officer

Jim Valentino
vice-president

Eric Stephenson
publisher

Todd Martinez
sales & licensing coordinator

Jennifer de Guzman
pr & marketing director

Branwyn Bigglestone
accounts manager

Emily Miller
administrative assistant

Jamie Parreno
marketing assistant

Sarah deLaine
events coordinator

Kevin Yuen
digital rights coordinator

Jonathan Chan
production manager

Drew Gill
art director

Monica Garcia
production artist

Vincent Kukua
production artist

Jana Cook
production artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #102. September 2012. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2134 Allston Way, 2nd Floor, Berkeley, CA 94704.

Copyright © 2012 Robert Kirkman, LLC. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, LLC, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living and/or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. Printed in the U.S.A. For information regarding the CPSIA on this printed material call: 203-595-3636 and provide reference # RICH - 451065.

TE CREES MUY RUDA AHORA? ESPERA A QUE NEGAN LLEGE.
ESTAS JODIDA, Y NI SIQUIERA--
WRAMM!
CALLATE!
ANDREA-- NO!
QUE?!
BROMEAS, CIERTO? ESE IMBECIL MATO A ABRAHAM, NO HA ECHO LO SUFICIENTE Y AHORA TRATA DE MATARNOS A NOSOTROS.
LE ARRUINARE EL OTRO OJO SI SIGUE SOLTANDO LA BOCA. POR QUE TU--?!
NO AQUI.

QUE DEMONIOS FUE ESO, RICK?
QUE?
ELLOS MATARON A GLENN.
UNA RAZON MAS PARA--
NO.

SIMPLEMENTE NO LO ENTIENDES... ESTABA TAN EQUIVOCADO. CONTRA LO QUE NOS LEVANTAMOS, NUNCA CONSIDERE...
NOS ATACO POR EL CAMINO, SOBRE LA MISMA HORA TE ATACARON A TI. TENIAN A GLENN, Y... NO HABIA NADA QUE PUDIERAMOS HACER, TENIA CICUENTA HOBRES CON EL.
IMAGINO QUE HABIA TANTOS TRATANDO DE ROMPER ESOS MUROS.
TODOS COBARDES PERO SI.
AL MENOS TANTOS. QUIZAS MAS.
LOS MANTUVISTE A RAYA ESTA VEZ. PERO Y QUE SI TRAEN MAS PERSONAS A LA PROXIMA-- Y QUE SI AVERIGUAN LA POCA MUNICION CON LA QUE CONTAMOS?
ENTONCES QUE?
QUE ESTAS DICIENDO?
DIGO QUE NO SE QUE HACER... NECESITO TIEMPO PARA PENSAR, PARA TRATAR DE ENTENDER LAS COSAS, Y ESCUCHO SUGERENCIAS.
PERO LO UNICO QUE NO SE, ES QUE ESE HOMBRE ALLI-- ES NUETRA UNICA VENTAJA... Y NO QUIERO MOLESTARLO MAS DE LO QUE YA LO HE ECHO.

ME TOCA TODA UNA CASA POR ESTA NOCHE? NO PUEDO CREER TODO EL ESPACIO QUE AHY AQUI PARA TAN POCAS PERSONA.
AHY MUCHAS CASAS VACIAS POR AQUI, DE OTRA FORMA HUBIERAS TENIDO QUE QUEDARTE EN UNA CASA CON ALGUIEN MAS... PERO SI.
TENDRE QUE DECIR, JESUS... ME HE ACOMODADO A SUS PREFERENCIAS Y LAS DE HILLTOP. MAS PERSONAS, MUROS MAS GRANDES... UN MEJOR SENTIDO DE COMUNIDAD.
EL CESPED SIEMPRE ESTA MUY VERDED. LE DARIA A NUESTRAS FILAS DE TRAILERS PARA ESTAS CASAS CUALQUIER DIA.
Y, UM... CREO QUE NO LO HABIA DICHO ANTES. LAMENTO LO DE SU AMIGO.
GRACIAS.
PARA ESO ES QUE ESTAS AQUI, CIERTO? NOS AYUDARA A IR TRAS ESOS TIPOS.
VOY A INTENTARLO.

DONDE SE ESTA QUEDANDO ESE SUJETO, JESUS?
HEATH ESTA BUSCANDOLE UNA DE ESAS CASAS VACIA.
Y ANDREA CALIGHT EL TIPO QUE MATO A ABRAHAM? UNO DE LOS HOMBRES DE NEGAN?
SI, LO TENEMOS ATADO EN LA ENFERMERIA.
VAN A MATARLO, CIERTO? MUESTRALE A NEGAN QUE NO DEJAREMOS QUE NOS JODAN.
CARL, YO--
NO LO SE.
PERDON, SOLO-- ESTOY ENFADADO POR LO DE GLENN.
TODO LO ESTAMOS, HIJO
TENEMOS QUE HACER ALGO.
LO SE.

EN QUE ESTAS PENSANDO? HAS TOMADO UNA DECISION?
NO... YO--
NO PUEO DEJAR DE PENSAR EN GLENN.
ABRAHAM ERA UNO DE LOS NUESTROS...HACIA COSAS, PARA SOBREVIVIR, PARA PROTEGER LA GENTE... TENIA SANGRE EN SUS MANOS.
LO QUE LE OCURRIO FUE UNA TRAGEDIA-- PERO FUE... NO LO SE...
GLENN ERA SOLO... TAN BUENO MEDEJO SALIR DE ATLANTA, ARRIGESGO SU VIDA PARA CONSEGUIRNOS PROVICIONES. SIEMPRE ESTABA DISPUESTO A METERSE EN CUALQUIER SITUACION POR EL BIEN DE TODOS.
MAGGIE Y GLENN... ELLOS... ERAN MI ESPERANZA DE QUE ALGO BUENO PODIA OCURRIR EN MEDIO DE TODO ESTO.
ESE BEBE ERA... ES... ES TAN TRISTE.
GLEN ERA MI AMIGO, Y AHORA...
Y AHORA SE HA IDO... PERO NOSOTRO NO.
LA MISMA HISTORIA DE SIEMPRE, CIERTO?
CIERTO.
SOLO QUE NO PUEDO DEJAR DE PENSAR COMO SERIAN LAS COSAS DE DIFENRENTES.
COMO...

A TI TE ATACARON TAMBIEN-- AQUI... Y ANDREA, SOBREVIVIERON. TODOS SOBREVIVIERON.
SOBREVIVIERON PORQUE LOS PROTEGUISTE... Y YO NO PUDE PROTEGER A GLENN.
QUE HUBIERA PASADO CONTIGO EN EL CAMINO? QUIZAS GLENN AUN--
NO.
NO, RICK. NO HAGAS ESTO, NO TE CULPES A TI MISMO.
ME CONTASTE QUE OCURRIO, NO HABI NADA QUE PUDIERAS HABER ECHO. SI HUBIERA ESTADO ALLI, QUIZAS ME HUBIERAN TOMADO EN SU LUGAR...Y TAMPOCO HUBIERA SIDO TU ERRRO.
Y YO NO SALVE ESTA GENTE. YO NO DEFENDI ESTA COMUNIDAD-- ELLOS TIENEN DEFENSAS.
VIVIMOS PORQUE ESOS MUROS RESISTIERON. FUE TU IDEA EMBALAR LA SUCIEDAD EN SU CONTRA TU ORGANIZASTE ESAS PERSONAS, LOS PREPARASTE PARA UN ATAQUE.
ESTA GENTE ESTA VIVA GRACIAS A TI.
RICK NO... NO ES POR TI QUE ALGUIEN MUERE.
ES POR TI QUE EL RESTO SOBREVIVE.

NO ESTAMOS PREPARADOS PARA ESTO. NO PUEDO PROTEGER A NADIE DE ESTO.
NO VOY A DEJAR QUE NADIE MAS MUERA. NO LO HARE. HEMOS LOGRADO DEMACIADO PARA LLEGAR HASTA AQUI.
NO CREO QUE PUEDA PELEAR CON ESTE TIPO.
RICK, QUE ESTAS DICIENDO?
...

CAFE?
CLARO.
QUE PUEDO HACER POR TI?
EPERABA QUE HABLARAMOS...
NO ES PARA ESO QUE TIENES A ANDREA?
PERDON, ES MUY TEMPRANO Y HABLE SIN PENSAR.
NISIQUIERA SE LO QUE QUICE DECIR. ESTOY TRATANDO DE--
ESTA BIEN MICHONNE. ETA--
ENTRATE EN DETALLES CUANDO TODOS ETEN. PERO NECESITABA HABLAR SOLO CONTIGO.
VISTE A LO QUE NOS ENFRENTAMOS. NO SE SI HALLA ALGUNA FORMA DE QUE LUCHEMOS CONTRA ESTO...NO AHORA
SE QUE NO SERA POPULAR, PERO CREO QUE NO DEBERIAMOS CONTRAATACAR, ESO CREO YO.
POR QUE ME LO DICES AHORA?

NO ESPERABA HACERLO, PERO VEO QUE TIENES PLANEADO IR TRAS ESTOS SUJETOS TU SOLA.
NO PUEDO DEJARTE.
POR MI BIEN.
OH, PENSE QUE DESPUES DE LO QUE OCURRIO CON GLENN Y ABRAHAM...
NO ES POR MI LEALTAD HACIA ELLOS... MIS AMIGOS... O MI DESEO DE VENGANZA CONTRA ESOS ASESINOS. ES POR... ESTOY CANSADA RICK.
YO NUNCA LUCHO POR LUCHAR... YO LUCHO POR VIVIR. SI ESTAS AQUI SENTADO DICIENDOME QUE ESTAS CONVENCIDO DE QUE LA MOVIDA MAS INTELIGENTE, POR AHORA... ES CEDER, LO ENTIENDO, PORQUE YO NO VI A LO QUE NO ENFRENTAMOS.
DICES QUE PELEO PARA VIVIR? YO DIGO CLARO.
AVECES SIENTO QUE TUVIERA UNA CORREA.
"MATA ESTO PO MI"
"PROTEGE ESTO POR MI"
NO PUEDO PONERLE FRENO.
GRACIAS.

RICK.
RECUERDO AL GOVERNADOR.
AVECES PIENSO EN COMO PATEARLO SOBRE UN NIDO DE AVISPAS... REGRESO A ESE MONSTRUO EN UNA EZQUINA, COLOCANDOSE EN POSICION DONDE LO UNICO QUE PUEDA HACER SEA AZOTAR.
AVECES PIENSO EN INSTIGAR SU ATAQUE EN LA PRISION.. COMO TAMBIÉN PODRÍA HABER MATADO A ESAS PERSONAS. YO MISMA.
ESCUCHA.
TENGO LA SUFICIENTE CULPA POR LOS DOS-- Y AMBOS SABEMOS QUE ESE LUNATICO NOS CAZARA DE CUALQUIER FORMA.
SIEMPRE LO MISMO.. PROBEMOS UN CAMINO DIFERENTE ESTA VEZ.
SI.

NO, OLIVIA, GRACIAS... ESTO ES MUCHO. APRECIO LA OFERTA, PERO NO ESPERO SER TRATADO DIFERENTE A LOS DEMAS.
CARL Y YO PODEMOS HACERLO CON ESTO, Y PODEMOS COMER DE LA RACION DE ANDRES, ELLA COME COMO UN PAJARO.
NO LO SE.
COMO LO HACEMOS AQUI? OFERTA SABIA.
BIEN, LA VERDAD. LOS SUPLEMENTOS QUE TRAJERON DE LA COLINA SE AGOTAN. DE SEGURO NECESITAREMOS MAS EN UN PAR DE SEMANAS... PERO DEBEMOS SER ORGANIZADOS MIENTRASTANTO.
Y SI TUVIERAMOS QUE SOBREVIVIR CON ESACTAMENTE LA MITAD?
NO SERIA BONITO... POR QUE? PASA ALGO CON LA COMIDA?
NO TE PREOCUPES POR ESO.
GRACIAS POR TODO.
DISFRUTALOS.

UH... RICK?
QUE PUEDO HACER POR TI EUGENE?
LA PREGUNTA ES QUE PUEDO HACER YO POR TI?-- O MAS BIEN, POR TODOS
CUANDO ABRAHAM Y YO FUIMO SALIMOS DE LOS MUROS JUNTOS, LOS SALVADORES ATACARON, DE ECHO ESTABAMOS TRANAJANDO EN ALGO.
A QUE TE REFIERES?
EN QUE ESTABAN TRABAJANDO?
NO HE EMPEZADO EL PROYECTO AUN. CON TU APROVACION NECESITARE AYUDA PARA SACARLO DE LA TIERRA. NO SERA FACIL PERO AL FINAL...
PUEDO PROMETER QUE SU VALOR EXEDERA POR MUCHO CUALQUIER ESFUERZO.
EUGENE.
QUE
ES
ESO?
ESTOY RAZONABLEMENTE COMO AFIRMANDO QUE YO PUEDO HACER BALAS.

BUENO, ESO SERIA DE MUCHA AYUDA.
CUAN PRONTO PODRIAS TENERLAS? Y CUANTOS TIPOS DE BALAS PUDES HACER?
OBVIAMENTE NO PUEDO COMENAR A PRODUCIR MASA MUNICIONES PARA CADA TIPO DE ARMA Q TENEMOS.
SERA NECESARIO ALGUNAS INVESTIGACIONES PARA AVEFIGUAR CUAL ARMA ES LA MAS PROMINENTE Y MAYOR DISPONIBILIDAD PARA NOSOTROS, Y CUAL ME SERA MAS FACIL DE FRABRICAR.
Y ES SOLO UNA HIPOTESIS?
POR AHORA, PERO SE QUE PUEDO HACERLO... SOLO NECESITO MATERIAL.
ESO ES LO QUE TU Y ABRAHAMN ESTABAN HACIENDO? BUSCANDO ESTE MATERIAL?
ASI ES, ESTABA MIRANDO EN EL DIRECTORIO DE LAS ZONAS ALEDAÑAS BUSCANDO ALGUNA LUGAR QUE NOS PUDIERA PROVEER EL MATERIAL QUE NECESITAMOS.
FUNCIONE, CUANDO FUIMOS DETRAS DE LOS SAVADORES, NECESITABA MIS BALAS QUE MATABAN LOS MONSTRUOS QUE ACABARON CON ABRAHAM Y GELNN.
QUIERO HACER MI PARTE EN ESTA MATANSA.
PUEDO ADMIRAR ESO--PERO, LA CUESTION ES...
ESO NO ES LO QUE ESTAMOS HACIENDO.

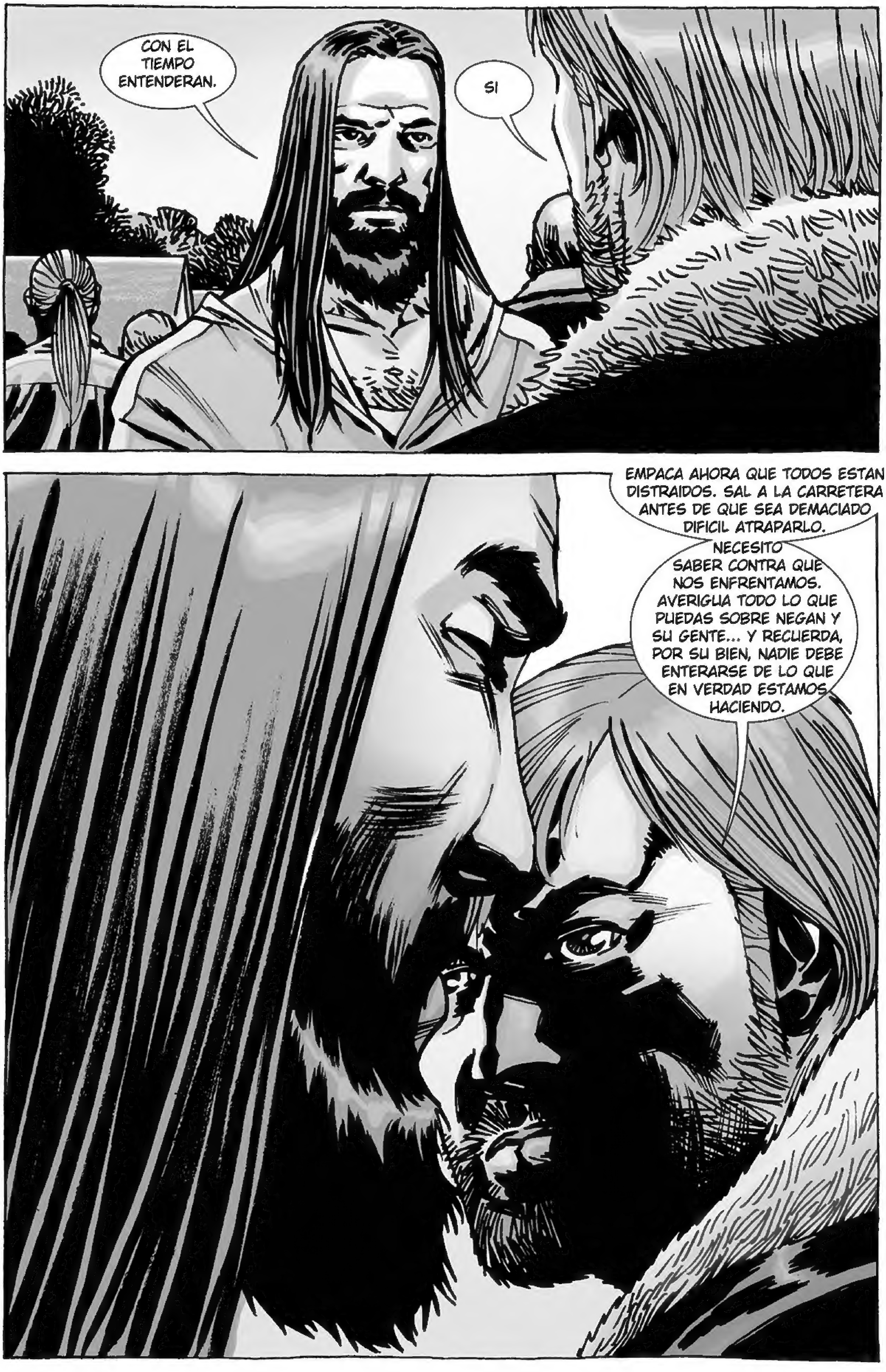
QUE QUIERES HACER QUE?!
ANDREA, PORFAVOR CALMATE. TOMA ASIENTO.
SE QUE ESTO ES LO CORRECTO.
DEBEMOS DEJAR IR AL PRISIONERO.

HAS PERDIDO LA CABEZA?
ESE INFELIZ DESPLEGO UN ATAQUE SOBRE NOSOTROS. SI LO LIBERAMOS LO HARA DE NUEVO.
Y SI NO LO DEJAMOS IR, HABRA MAS O MENOS UNAS DOCIENTAS PERSONAS TRATANDO DE DERRIBAR NUESTRO MUROS.
NO PODEMOS GANAR ESA PELEA.
NO PODEMOS!
ESTAS SUGIRIENDO QUE NOS RINDAMOS? AGACHAR LA CABEZA Y HACER LO QUE ELOS DIGAN? ES ESO LO QUE EN VERDAD ESTAS SUGIRIENDO?
PURA MIERDA!
ANDREA, POR FAVOR SIENTATE.
SIENT-ATE.
AHORA.

USTEDES NO ESTUVIERON EN EL CAMINO NO LOS VIERON, NO SE RINDIERON ANTE ELLOS.
NO TUVIERON QUE VER... SIN PODER HACER NADA...
NO ESTUVIERON ALLO.
NEGAN DECIDIO ENVIARNOS UN MENSAJE. NOS HABIA MANTENIDO A RAYA, AMENAZO NUESTRA VIDA.
DIJO QUE DEBIAMOS SER CASTIGADOS... ELEGIR UNO DE NOSOTROS AL AZAR, SOLO SEÑALARLO... HASTA QUE ESCOGIO A GLENN.
VI COMO TOMO SU BATE DE BASEBALL Y LO DESTRUYO EN EL CRANEO DE GLENN-- DESTRUYO SU CABEZ EN PEDACITOS.
CUANDO TERMINO, ACTUO COMO SI SOLO ESTUVIERA JUGANDO, LA VIDA QUE TOMO NO SIGNIFICABA NADA PARA EL.
PUDO HACERLE ESO A CUALQUIERA DE NOSOTROS. PUDO VENIR AQUI Y HACERLO CON TODOS NOSOTROS.
...Y ESO ME ATEMORISA...

NOS ENFRENTAMOS CONTRA ALGO QUE NUNCA HABIAS LUCHADO HASTA AHORA. UN GRUPO SUFICIENTE-MENTE GRANDE PARA ATACAR DOS LUGARES A LA VEZ.
UN GRUPO LO SUFICIENTEMENTE FUERTE PARA INTIMIDAR OTRAS COMUNIDADES HASTA SUPLICAR... CADA UNA DE ELLAS ES AL MENOS TRES VECES LO QUE NOSOTROS SOMOS.
PENSABA QUE PODRIAMOS CONTRA ESTOS "SALVADORES" ESTABA EQUIVOCADO.
EL CONFLICTO CON ESTE GRUPO PODRIA SIGNIFICAR LA MUERTE DE TODOS NOSTROS.
ASI QUE NO HABRA CONFLICO.
LE DAREMOS A LOS SALVADORES LO QUE QUIEREN. NO CONTRAATACAREMOS DE NINGUNA MANERA.
Y VIVIREMOS EN PAZ.
ENTENDIDO?

CIERRALO


CON EL TIEMPO ENTENDERAN.
SI
EMPACA AHORA QUE TODOS ESTAN DISTRAIDOS. SAL A LA CARRETERA ANTES DE QUE SEA DEMACIADO DIFICIL ATRAPARLO.
NECESITO SABER CONTRA QUE NOS ENFRENTAMOS. AVERIGUA TODO LO QUE PUEDAS SOBRE NEGAN Y SU GENTE... Y RECUERDA, POR SU BIEN, NADIE DEBE ENTERARSE DE LO QUE EN VERDAD ESTAMOS HACIENDO.